



جامعة سوهاج- كلية الآداب
قسم اللغات الشرقية- فرع اللغة التركية وآدابها



المقرر: اللغة التركية. الرقم الكودي: Turk 213

الفرقة: الثانية - فارسي (انتظام + انتساب- لائحة قديمة + جديدة)

الزمن: ثلاث ساعات.

لاحظ أن الامتحان ورقة
واحدة من صفحتين

تاريخ الامتحان: 2017/1/15م.

امتحان الفصل الدراسي الأول- العام الجامعي 2017/2016م

من فضلكم، أجب عن الأسئلة الآتية:

السؤال الأول: اقرأ النص، ثم أجب عن الأسئلة التالية: (20 درجة)

O yıl kış çok sert geçiyordu. Her taraf karla kaplıydı. Tamer'in babası üşütüp hastalanmıştı. Tamer, babasının ilâçlarını almak için çarşıya gitti. İlaçları aldı. Eve dönerken ayağı kaydı ve yere düştü. Elindeki şurup şişesinin kapağı açılıp yere döküldü. Kolu da acımişti. Fakat o, acıyan koluna değil, dökülen şuruba daha çok üzülüyordu.

أ- ترجم النص السابق إلى اللغة العربية.

ب- استخراج من النص السابق: زمن مركب وبين نوعه- اسم فاعل- اسم مفعول-

تركيب إضافي- صيغة عطف- ماضي شهودي- فعل مبني للمجهول.

◀ انظر الصفحة التالية

السؤال الثاني:

(20 درجة)

أولاً: - صرف المصدر (Gelmek) في صيغة رواية زمن الحال.

- صرف المصدر (Yazmak) في زمن الماضي الشهودي الاقتداري.

ثانياً: اكتب الأعداد الآتية باللغة التركية: 1984 - 1999 - 2005 - 2016 - 2017

السؤال الثالث: اختر الإجابة الصحيحة مما بين القوسين: (20)

(درجة)

1- لاحقة الجمع في اللغة التركية هي.... (bir- lar- sı)

2- العدد الترتيبي من الرقم (Beş) هو.... (Beşer- Beşinci- Yüzde Beş)

3- المصدر المبني للمجهول من (Yapmak) يكون بشكل.....

Yapınmak- Yapılmak-

(Yaptırmak)

4- لاحقة صيغة الوجوبي هي (miş- ıyor- malı)

السؤال الرابع:

(20 درجة)

Tilki: Sen ayaklarını duvara daya. Boynuzlarını yukarı kaldır. Ben onların üzerine basarak dışarı çıkardım. Sonra da seni çekerim. Fakat tilki dışarı çıkınca keçiyi bırakıp gitmiş. Giderken de : Aklın olsaydı bu kuyuya inmezdin, diye bağırmış.

أ- استخرج من النص السابق: -فعل أمر - صيغة بينما- فعل في صيغة الحكاية - مفعول إليه- صيغة حالية.

ب- حل ما فوق الخط.

اتتهت الأسئلة،،، اتنى لكم كل التوفيق والنجاح الباهر. د. سهير أحمد المهدي.